



Illustre Municipalidad de
La Serena

LA SERENA,

24 NOV. 2017

DECRETO N° 1755

VISTOS Y CONSIDERANDO:

El Decreto Alcaldicio N° 1621 de fecha 10 de noviembre de 2017, mediante el cual se le otorga una subvención al Club de Natación Elqui; el certificado de fecha 19 de octubre de 2017, de la Comisión de Subvención y del Secretario Municipal, que da cuenta del acuerdo adoptado por el Concejo Comunal en Sesión Ordinaria N° 1084, de fecha 12 de octubre del 2017; y de la Comisión de Subvenciones, aprobando el otorgamiento de una subvención al Club de Natación Elqui; el certificado de Inscripción en el Libro de Registro de Organizaciones Comunitarias Territoriales y Funcionales de la Illustre Municipalidad de La Serena; y de Inscripción de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias, de fecha 18 de octubre de 2017; la solicitud de otorgamiento de subvención al Club de Natación Elqui de fecha 3 de octubre de 2017; el Decreto Alcaldicio N° 1639/09, de fecha 05 de mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Illustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio N° 1677/09, de fecha 11 de mayo de 2009, y su modificación mediante Decreto Alcaldicio N° 114/14, de fecha 13 de enero de 2014, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; la Ley N° 19.880, que establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de los Órganos de la Administración del Estado; la Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades; la Ley N° 18.575 Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; y en uso de las atribuciones propias de mi cargo:

DECRETO:

- 1.- **APRUÉBESE** el Convenio suscrito con fecha 14 de noviembre de 2017, entre el **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, R.U.T. N° 65.094.925-0, representada por doña **PAOLA ANDREA ZEPEDA ESCOBAR**, R.U.T. N° con domicilio en y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde, don **ROBERTO JACOB JURE**, mediante el cual se otorga una subvención de \$ 350.000.- (Trescientos cincuenta mil pesos), para cubrir parte de los gastos en traslado, alojamiento y alimentación para participar en Campeonato Nacional Infantil de Primavera, a desarrollarse en Santiago los días 17 y 18 de noviembre de 2017.
- 2.- **NOTIFÍQUESE** al representante personalmente o por carta certificada.
- 3.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, publíquese y archívese en su oportunidad.



SECRETARIO MUNICIPAL MALUENDA VILLEGAS
SECRETARIO MUNICIPAL



ROBERTO JACOB JURE
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- Interesados
 - Club de Natación Elqui
 - Secretaría Municipal
 - Departamento de Finanzas
 - Dirección de Administración y Finanzas
 - Dirección de Desarrollo Comunitario
 - Dirección de Control Interno
 - Dirección de Asesoría Jurídica
 - Oficina de Partes
- FJJ/LMV/MPV/cpl



Ilustre Municipalidad de
La Serena

CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

CLUB DE NATACIÓN ELQUI

En La Serena, a 14 de noviembre de 2017, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada según se acreditará, por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad N° ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte y la organización denominada **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, R.U.T. N° 65.094.925-0, cuya personería jurídica se encuentra inscrita bajo el N°402144-4 de fecha 13 de febrero de 2017, del Registro del Deporte, y en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 1132 de fecha 29 de septiembre de 2017 representada por doña **PAOLA ANDREA ZEPEDA ESCOBAR**, R.U.T. con domicilio en en su calidad de beneficiaria de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, viene en convenir lo siguiente:

PRIMERO: El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 1084, efectuada el 12 de octubre de 2017, otorgar una subvención de \$ 350.000.-, en beneficio del **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, para cubrir parte de los gastos en traslado, alojamiento y alimentación para participar en Campeonato Nacional Infantil de Primavera a desarrollarse en Santiago los días 17 y 18 de noviembre del 2017. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N°1621 de fecha 10 de noviembre de 2017.

SEGUNDO: En cumplimiento de lo anterior, la Municipalidad de La Serena, representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar al **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, una subvención por un monto de \$350.000, (Trescientos cincuenta mil pesos), para cubrir parte de los gastos en traslado, alojamiento y alimentación para participar en Campeonato Nacional Infantil de Primavera a desarrollarse en Santiago los días 17 y 18 de noviembre del 2017.

TERCERO: Por su parte, el **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante el Departamento de Finanzas, para ser revisado luego por la Dirección de Control Interno Municipal, en un **plazo máximo de 30 días corridos a contar de la fecha de término del proyecto, dentro del presente año calendario**, de acuerdo a lo prescrito en los artículos 14 y 16 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

CUARTO: La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorga la subvención de que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

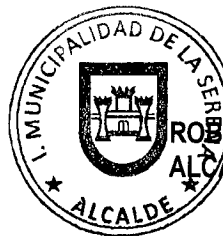
QUINTO: Déjese establecido que el **CLUB DE NATACIÓN ELQUI** no tiene rendiciones pendientes ni ha sido beneficiaria con otros aportes o subvención dentro del presente año, requisitos que han sido comprobados y certificados por la comisión destinada a evaluar las solicitudes de subvención y cuyos integrantes han sido designados por Decreto Alcaldicio N° 114, de 13 de Enero de 2014.


SEXTO: El **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, se encuentra inscrita en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 1132 de fecha 29 septiembre de 2017.-

SÉPTIMO: Personería. La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de la Serena, consta en el Decreto Alcaldicio N° 4167, de fecha 6 de Diciembre de 2016. La personería de doña **PAOLA ANDREA ZEPEDA ESCOBAR**, para representar al **CLUB DE NATACIÓN ELQUI**, consta en el Certificado de fecha 18 de Octubre de 2017, emitido por la Secretaría Municipal.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.


PAOLA ANDREA ZEPEDA ESCOBAR
CLUB DE NATACIÓN ELQUI


ROBERTO JACOB JURE
ALCALDE DE LA SERENA


LUCIANO MALUENDA VILLEGAS
SECRETARIO MUNICIPAL

Distribución:

- Interesado
- Club de Natación Elqui
- Secretaría Municipal
- Dirección de Administración y Finanzas
- Departamento de Finanzas
- Dirección de Control Interno
- Dirección de Desarrollo Comunitario
- Dirección de Asesoría Jurídica
- Oficina de Partes

RJJ/LMV/MPVV/ppi